



Jegyzőkönyv

Készült Pilisszentiván község Német Nemzetiségi Önkormányzatának

2025. szeptember 10-én 9.00 órakor megtartott üléséről

Jelen vannak:

<i>dr. Mirk Mária</i>	<i>elnök</i>
<i>Török-Marlók Jessica</i>	<i>alelnök</i>
<i>Szulimán-Koczó Dóra</i>	<i>képviselő (későbbb ér.)</i>
<i>Kreisz Anett</i>	<i>képviselő (későbbb ér.)</i>

Dr. Mirk Mária

Köszönti a megjelent képviselőket Richolm Erik polgármester urat és Ugronné Gaal Borbálát, a hivatal közművelődésszervezőjét. Megállapítja, hogy az ülés 4 jelenlévő képviselővel határozatképes, itt jelzi, hogy Radnai Tamás késését előre jelezte, végül tárgyalásra javasolja a napirendi pontokat azzal, hogy 4. számú napirend kerüljön először tárgyalásra Ugronné Gaal Borbálára tekintettel.

1. napirendi pont: Programterv a II. félévre

Dr. Mirk Mária

A búcsúval kapcsolatban elmondja, hogy az NNÖ polkapartit szervezne vasárnapra, hiszen tavaly nagy sikere volt. Még nem teljesen biztos, de zajlanak az egyeztetések.

Ugronné Gaal Borbála

A tavalyi évihez hasonlóan idén is az egész esemény programját egy plakáton tervezi hirdetni, így kéri, hogy a nemzetiségi önkormányzat is jelezze számára időben a programokat. Felmerült, hogy november 6. és 10. között két kiállítást is meg lehetne tekinteni a Tájházban, az egyik Barcsik Géza Miatyánk című kiállítása lenne, ahol fametszeteket készített egy koncentrációs táborba elhurcolt hölgy történetének ihletésére. Ebben vannak Szűz Mária metszetek is, ezzel kapcsolódik a búcsúhoz a kiállítás. A másik Zsámboki Szabolcs a sváb takarékoságról szóló kiállítása lenne. November 7-én, pénteken az iskolások a Muzsika hangja című darabjukat adják majd elő, szombaton délután népi játszótér lesz a Fő téren az óvónők bevonásával, akik a tavalyi évihez hasonlóan idén is teát, forralt bort kínálnának, utána az aulában a „Kiskakas gyémánt félkrajcárja” című előadás



tekinthető meg, majd kis kézműveskedéssel készül az önkormányzat.

Kreisz Anett

Kérdezi, hogy a Tájház felújítása nem fog-e gondot okozni.

Richolm Erik

Szerinte ezzel nem lesz gond, a Tájház bejárható lesz a felújítás ideje alatt is, Noszek Erzsébetnek is jelezték, hogy ezekre a napokra a Tájház ne kerüljön kiadásra.

határozat a 2025. II. féléves program jóváhagyásáról

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással az első napirend ügyében egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

37/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. II. félévi programtervet a melléklet szerint elfogadja.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

2. napirendi pont: A tájházi múzeum belső felújítása

Richolm Erik

A témával kapcsolatban tájékoztatja a megjelenteket, hogy már mindenféle munkára rendelkeznek legalább egy-egy árajánlattal, de megkérte a műszaki osztályt, hogy kérjenek be néhányat. Szeretnék, ha Korsós Attila, aki a többi helységet is felújította, végezze el a munkálatokat. A 15 millió forintos támogatási összegbe várhatóan bele fognak férni, erről minden adat elküldésre került a BGA-nak. A támogatói okirat kiállítás alatt van, így még a támogatás összege sem érkezett meg, addig pedig a képviselő-testület sem tud határozni annak felhasználásáról, de remélhetőleg ez egy héten belül meg fog történni.

Hostnik Tibor az első részben leszerelte a fűtés rendszert, a hátsó részben továbbra is megoldott a fűtés. Eddig ezzel keletkezett valamekkora költség, a másik a korábban megrendelt lámpák számlája. Korsós Attila munkája megkezdésével megjelenik majd a konténer, onnantól csak fentről, a József Attila utca felől lehet majd behajtani.

Eversné Gönczi Ildikó

Felhívja a figyelmet, hogy szükség lesz villanyszerelésre is, ezért fontos lenne eldönteni, hogy milyen áramigények merülnek fel, hol lesz szükség új kiállásokra, stb. A vezetékek behúzása a vakolás előtt kell, hogy megtörténjen, ezért kéri, hogy kb. 2 héten belül hozzanak döntést a képviselők az ügyben.



3. napirendi pont: Alapítvány a pilisszentiváni német nemzetiségi hagyományok ápolásáért

Richolm Erik

Elmondja, hogy a kórus és zenekar vezetője régóta az önkormányzattól kapja a tiszteletdíját, kéri viszont, hogy az alapítvány pozitív pályázati elbírálása esetén a megnyert összegből a díjazásukat ezt követően a nemzetiségi önkormányzat rendezze. Javasolja még a rendezvényekhez kapcsolódó eszközbeszerzésen elgondolkozni, hátha szükség lenne valamire, ami jól használható hosszú távon, pl. repoharak rendszeresítése vagy hasonló projektek.

Török-Marlók Jessica

A témával kapcsolatban tájékoztatja a képviselőket, hogy volt az OTP-ben adatmódosítás miatt. Az alapítványnak először új számlát kellene nyitni a Magnet Bankban, ezt követően lenne célszerű megszüntetni az OTP Banknál vezetettet. Az ügyintézéshez szükség lesz aláírási címpéldányra is, kérdés, hogy ennek költségét az NNÖ vállalja-e.

Elmondja még, hogy az alapítvány bankszámlája ismét 5494.- forint tartozást mutat, mely számlavezetési díjból tevődik össze, illetve a könyvelőnek is a tavalyi évi bevételek tekintetében valószínűleg lesz költsége.

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a harmadik napirend ügyében egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

38/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata Török-Marlók Jessica aláírási címpéldány igénylésével kapcsolatos költségeit átvállalja.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a harmadik napirend ügyében egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

39/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata akként határoz, hogy az alapítvány OTP Banknál vezetett számlájára, annak számlavezetési költségei fedezésére 50.000.- forintot átutal.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal



4. napirendi pont: Pénzügyi helyzet

Geiselhardt Anett

Elmondja, hogy az év elején tervezettekhez képest két dolog, a tanösvény tábláinak rendbetétele és a Tájház festése nem valósult meg. Az év hátralévő részében még lesznek rendezvények, erre még szükséges lesz a tervezett keret, de nagyjából minden teljesült a tervezettek közül vagy a későbbiekben fog megvalósulni.

Minden NNÖ alá tartozó csoport kapott a költségvetés tervezésekor egy keretet, ebből egyedül a tánccsoport költötte el majdnem az egész keretét. Észrevételezi, hogy a nyári táborra kapott támogatás nem lett elkölve teljes egészében, így a megmaradt összeget vissza kell fizetni.

Dr. Mirk Mária

Javasolja, hogy ha van lehetőség a bútorok felújítására átcsoportosítani összeget, akkor tegyék meg, illetve az énekkar jelezte, hogy Bodajkra tervez buszos kirándulásra menni, ennek busz költségét, illetve az ottani ebédet állja a keretükből az NNÖ.

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a negyedik napirend ügyében egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

40/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata a melléklet szerint elfogadja a 2025. I. félévi előirányzat módosítást.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

5. napirendi pont: A tájházi múzeum bútorainak felújítása

Szulimán-Koczó Dóra

Kérdezi, hogy mi az oka a két árajánlat közötti nagy különbségnek.

Dr. Mirk Mária

A konyhakredenc és tányértartó polc felújítása már megtörtént Elisch János által. Az ő tájékoztatása alapján a dolog menete az lenne, hogy az asztalos munkákat Gál József megbízása esetén elvégzi, ami a bútorok szétszedését, fáig történő lecsiszolását, esetleges javításokat tartalmazna. Ezt követően szemrevételezné János a tisztított bútorokat, ezután tudna négyzetméter árat mondani, új árajánlatot adni a bútorok flóderezésére.

Török-Marlok Jessica

Felveti, hogy a bútorok festése világosabb színre történjen, optikailag ezzel is világosítva az egyébként kissé sötét helyiséget.

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással az ötödik napirend ügyében egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:



41/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata akként határoz, hogy Gál Józseftől megrendeli az asztalosmunkák elvégzését egy darab ágykeret, sarokpad, szekrény és asztal vonatkozásában, e célra költségvetésében 650.000.- forintot elkülönít.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

6. napirendi pont: BMI által támogatott őszi esztergomi tapasztalatcsere részletei

Dr. Mirk Mária

Elmondja, hogy az óvodavezetővel és Ágoston Andreával, az általános iskola tanárnőjével vettek részt az ezzel kapcsolatos egyeztetésen. A program keretében a BMI állja az utazás, tehát a busz költségét és az ebédet. Az eseményre október 10-én kerül sor, akkor utaznának a pilisszentiváni érdeklődők Esztergomba, majd október 16-án érkezne az esztergomi delegáció. Javasolja szélesebb körben, a honlapon és a Szentiváni Újságban is hirdetni a jelentkezési lehetőséget.

Szulimán-Koczó Dóra

Javasolja, hogy először kérdezzék meg az óvoda és iskola nemzetiségi pedagógusait, az ő jelentkezéseiket figyelembe véve kerüljön csak tágabb körben meghirdetésre az esemény.

7. napirendi pont: Egyebek, aktualitások

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a hetedik napirend ügyében egyhangúlag, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

42/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata Koryczki Balázs Tamás kérelmére, egyedi elbírálás alapján, részére a Tájház bérletét egy alkalommal 15.000.- forintban határozza meg.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Dr. Mirk Mária

Jelentkezett még egy bérlő a Tájházba, aki a „Spring ein!” nevű, német nyelven zajló drámajátékot tartana, mivel a foglalkozás 16:00 után is tartana, ezért került szóba a Tájház helyszínként. Hetente egy alkalomról van szó, 90 percben. Természetesen a szakkör vezető ebből a tevékenységből bevételre tesz szert.



Kreisz Anett

Javasolja, hogy ne egy alkalomra határozzanak meg bérleti díjat, hanem kérjenek a bérlőtől havonta pl. 10.000.- forintot.

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a hetedik napirend ügyében egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

43/2025.(IX.10.) sz.

H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzata akként határoz, hogy a „Spring ein!” szakkör helyszínéül a Tájházat 10.000.- forint/hónap áron adják bérbe.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Dr. Mirk Mária

Elmondja, hogy Solymárról érkezik egy csoport szeptember 17-én, 9 órakor nemzetiségi napjuk keretében. Marlok Tamásék a két hátsó múzeumot kinyitják, viszont a tanösvényt is szeretnék bejárni, ezzel kapcsolatban kérdezi, hogy ki vállalja a vezetést.

Ezen kívül szeptember 17. a jelentkezési határidő a Szent Ferenc templomban tartandó német nyelvű szentmisére. Az erre esetlegesen még befutó jelentkezések kezelése is szükséges lenne távollétében.

Török-Marlók Jessica

Vállalja.

Miután az ülésen több napirend, hozzászólás, kérdés, bejelentés nem volt, dr. Mirk Mária elnök az ülést 11.15 órakor bezárta.

Török Marlók Jessica
Török-Marlók Jessica
alelnök



Szulimán-Koczó Dóra
Szulimán-Koczó Dóra
jegyzőkönyv-hitelesítő